

115890-2026 - Konkursas

Vokietija – Biurų valymo paslaugos – Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

OJ S 34/2026 18/02/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Paslaugos - Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: BAHN-BKK

E. paštas: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama centrinės valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Sveikata

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

Aprašymas: Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Die BAHN-BKK behält sich vor, die Reinigung der Fenster und Rahmen optional zu beauftragen.

Procedūros identifikatorius: bbbcbfb1-ad8a-4b7a-b0c5-3ba3bf23dd66

Vidaus identifikatorius: BKK-2025-11-17-15411

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90919200 Biurų valymo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90911000 Apgyvandinimo patalpų, pastatų ir langų valymo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Calauer Straße 71 c

Miestas: Cottbus

Pašto kodas: 03048

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Šalis: Vokietija

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 415 320,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Angaben zu den Ausschlussgründen sind in den Vergabeunterlagen insb. in der Unterlage "Eigenerklärung Zuverlässigkeit / Tariftreue und Mindestlohngesetz / Antikorrruption" aufgeführt.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Unterhaltsreinigung für Büroflächen der Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus

Aprašymas: Die BAHN-BKK beabsichtigt, für ihre Regionalgeschäftsstelle Mitte-Ost in Cottbus die Reinigungsdienstleistungen für das Bürogebäude in der Calauer Straße 71 c in 03048 Cottbus auf der Grundlage eines offenen Verfahrens nach VgV zu vergeben. Die BAHN-BKK beschäftigt in der Calauer Straße 71 c rund 185 Mitarbeiter. Gegenstand dieser Ausschreibung ist der Abschluss eines Vertrages über die Reinigung aller im Objekt befindlichen Büroräume, Besprechungsräume, Toiletten, Teeküchen, Flure und sonstiger Räumlichkeiten innerhalb der von der BAHN-BKK gemieteten Flächen jeweils von Montag bis Donnerstag ab 17.00 Uhr, Freitag ab 16 Uhr. Das Gebäude umfasst vier Stockwerke und rund 3.400 m² Reinigungsfläche. Ferner beschafft der Auftragnehmer alle benötigten Verbrauchsmittel (Toilettenpapier, Papierhandtücher etc.) Ebenso besteht die Möglichkeit, optionale Reinigungsleistungen nach Bedarf zu beauftragen. Diese umfassen - Sonderreinigungsmaßnahmen (z.B. nach internen Umzügen oder Umbaumaßnahmen) - die Reinigung der Fenster und Fensterrahmen. Der Vertrag beginnt am 01.07.2026. Die Laufzeit des Vertrages beträgt 24 Monate (bis 30.06.2028). Die Auftraggeberin hat eine einmalige Option zur Verlängerung von 24 Monaten, sodass die maximale Vertragslaufzeit 48 Monate beträgt (bis 30.06.2030). Zu Auftragsbeginn wird eine sechsmonatige Probezeit vereinbart, die auf die Vertragslaufzeit angerechnet wird.

Vidaus identifikatorius: LOT-0001 BKK-2025-11-17-15411

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Kiti sutarties objektai: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90919200 Biurų valymo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 90911000 Apgyvendinimo patalpų, pastatų ir langų valymo paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Der Vertrag kann einmalig um weitere 24 Monate verlängert werden. Die maximale Vertragsdauer beträgt inklusive Verlängerungsoption 48 Monate.

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Calauer Str. 71c

Miestas: Cottbus

Pašto kodas: 03048

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/07/2026

Trukmės pabaigos data: 30/06/2028

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 1

5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 415 320,00 EUR

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das

Ausschreibungsverfahren wird ausschließlich und vollständig über das Vergabeportal subreport-Elvis abgebildet. Die Bekanntmachung, die Bereitstellung der Vergabeunterlagen, die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle, die Einreichung der Angebote sowie die Erteilung des Zuschlags bzw. die Unterrichtung der Bewerber und Bieter erfolgen nur über das Portal. Ergänzende oder berichtigende Angaben zur Ausschreibung sowie wichtige Aufklärungen werden allen Bietern textlich über die Vergabeplattform mitgeteilt. Eine Registrierung von Bieterseite auf subreport-elvis ist Voraussetzung für den Erhalt der Angaben. Bei Fragen zur Plattform Subreport-ELVIS können Sie sich an Herrn Jedecke von Subreport wenden: Tel. +49 (0) 221-98 578-45 oder Mail: ralf.jedecke@subreport.de Bieterfragen sind spätestens bis zum 11.03.2026 einzureichen.

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Informacijos saugumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Vorstehendes Kriterium wurde beispielhaft ausgewählt.

Abzugeben ist die zur Verfügung gestellte Datenschutzerklärung. Hierin versichert der Bieter, nur Personal einzusetzen, das auf das Datengeheimnis gemäß Datenschutz-Grundverordnung und das Sozialgeheimnis gemäß § 35 Sozialgesetzbuch Allgemeiner Teil unter Hinweis auf die ordnungsmittelrechtlichen bzw. strafrechtlichen Folgen eines Verstoßes hiergegen verpflichtet ist.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Einzureichen ist ein Versicherungsnachweis, der mindestens folgenden Versicherungsschutz belegt: - für Personenschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall - für Vermögens- und Sachschäden mind. 1.000.000,00 € je Schadensfall Der Versicherungsschutz muss auch Verletzungen datenschutzrechtlicher Bestimmungen mit umfassen und sollte das mit Geltung der EU-Datenschutz-Grundverordnung einhergehende Risiko des Auftragnehmers mit abdecken. Sollte aktuell kein Versicherungsschutz in der Höhe

nachweisbar sein, so kann eine Erklärung abgegeben werden, dass im Falle einer Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung abgeschlossen wird und dies rechtzeitig zum Vertragsbeginn möglich ist.

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier macht er Angaben zur personellen Ausstattung im Bereich der Unterhaltsreinigung für die Jahre 2023, 2024 und 2025.

Mindestanforderung: Für die Jahre 2023, 2024 und 2025 wird eine Mindestzahl von 6 Reinigungskräften gefordert.

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Der Bieter hat das zur Verfügung gestellte Dokument "Profil des Unternehmens" ausgefüllt abzugeben. Hier sind Angaben zu mindestens 3 Referenzen (abgeschlossene Aufträge oder laufende) zu machen, die folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenzen stammen aus den Jahren 2022 bis heute. - Alle Referenzen müssen mit dem Schwerpunkt Tätigkeiten aus der Unterhaltsreinigung beinhalten (zeitlicher Anteil > 50%). - Bei mindestens zwei Referenzen muss eine Reinigungsgesamtfläche von mindestens 3.400 m² vorliegen.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Bewertungsgrundlage sind die über das Preisblatt ermittelten Gesamtkosten für die Vertragszeit von 48 Monaten. Diese beinhalten die Kosten für die Unterhaltsreinigung und die Verbrauchsmaterialien. Der Preis wird unter Anwendung der Preis-Quotient-Methode nach der folgenden Formel in Punktwerte (= Wertungszahl) umgerechnet: $Z = 450 \cdot (P_{\min}/P)$ Z = Wertungszahl 450 = maximal erreichbare Punktzahl in der Preisbewertung P_{min} = niedrigster Angebotspreis aller eingegangenen Angebote P = Angebotspreis des Angebotes Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis erhält die volle Punktzahl (450 Punkte). Die darüberliegenden Angebotspreise erhalten in Abhängigkeit vom Abstand zum niedrigsten Angebotspreis entsprechende Punktwerte.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 45

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Durchführungskonzept

Aprašymas: Der Bieter hat ein Durchführungskonzept einzureichen (Anlage wird gestellt). Die inhaltlichen Ausführungen werden nach einem dreistufigen System bewertet, das prinzipiell eine Einstufung in die Klassifizierung sehr gut (450 Punkte), befriedigend (300 Punkte), schwach ausreichend bis mangelhaft (150 Punkte) vornimmt. Fehlende Angaben können nicht bewertet werden und gehen mit null Punkten in die Wertung ein. Im Fokus der Bewertung sind - die Nachvollziehbarkeit / Verständlichkeit / Vollständigkeit der Ausführungen - die aus den Ausführungen ableitbaren Schlussfolgerungen hinsichtlich z.B. der Sicherheit zur termingerechten Auftragsübernahme, der zu erwartenden Qualität der Reinigungsleistung, der Auskömmlichkeit der geplanten Arbeitsstunden, der erfolgreichen Umsetzung von Kommunikations- und Kontrollprozessen, der Berücksichtigung von Umweltschutzaspekten - die Notwendigkeit zur Einstellung von neuem Personal und deren Einfluss auf die Terminalschiene.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 45

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Zertifikate

Aprašymas: Die Bieter werden aufgefordert, sofern vorhanden, Nachweise über folgende

Zertifizierungen einzureichen: - ISO-Zertifikat 9001 (Qualitätsmanagement-Zertifikat) -

Zertifizierung ISO 14001 (Umweltmanagement) - RAL-GZ 902 - ISO 45001:2018 oder ISO

45001:2023-12 (Arbeitsschutz und Gesundheitsschutz): - ISO 50001:2018-12 –

Energiemanagementsystem Bei Vorliegen des Umwelt- oder des

Qualitätsmanagementzertifikates (ISO 9001 / ISO 14001) werden 40 Punkte vergeben. Sollte

noch ein weiteres Zertifikat aus den übrigen genannten Zertifizierungen vorgelegt werden, wird dies mit weiteren 20 Punkten bewertet.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.subreport.de/E44516115>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.subreport.de/E44516115>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 23/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas,

Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 68 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Es werden Unterlagen nachgefordert, sofern dies gemäß § 56 VgV zugelassen ist.

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 23/03/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Informacija apie peržiūros terminus: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren ist nicht zulässig, sofern die in § 160 Abs. 3 GWB aufgeführten Bedingungen erfüllt sind. Diese sind: 1. der Antragsteller hat den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: BAHN-BKK

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: BAHN-BKK

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: BAHN-BKK

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: BAHN-BKK

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: BAHN-BKK

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: BAHN-BKK

Registracijos numeris: Leitweg-ID 992-80265-34

Pašto adresas: Franklinstr. 50

Miestas: Frankfurt/Main

Pašto kodas: 60486

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

E. paštas: Vergabestelle@bahn-bkk.de

Telefono numeris: 069 77 078 176

Interneto adresas: <https://www.bahn-bkk.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.bahn-bkk.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes

Registracijos numeris: t:022894990

Pašto adresas: Villemombler Straße 76

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53123

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija
Ryšų centras: Vergabekammern des Bundes
E. paštas: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono numeris: +49228944990
Interneto adresas: <https://www.bundeskartellamt.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 2162af0b-967d-4d28-9c09-66bcfa441daf - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 16/02/2026 14:49:19 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 115890-2026
OL S numeris: 34/2026
Paskelbimo data: 18/02/2026